

# REFRIGERATOR USER INSTRUCTIONS

## Table of Contents / Table des matières

<b>REFRIGERATOR SAFETY</b> .....	<b>2</b>	<b>SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>15</b>
Proper Disposal of Your Old Refrigerator .....	3	Mise au rebut du vieux réfrigérateur .....	17
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>3</b>	<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....	<b>17</b>
Unpack the Refrigerator.....	3	Déballage du réfrigérateur.....	17
Location Requirements .....	4	Exigences d'emplacement.....	18
Electrical Requirements .....	4	Spécifications électriques .....	18
Water Supply Requirements .....	5	Spécifications de l'alimentation en eau .....	19
Connect the Water Supply (on some models) .....	5	Raccordement à la canalisation d'eau (sur certains modèles) .....	19
Refrigerator Doors.....	6	Portes du réfrigérateur .....	20
Adjust the Doors .....	7	Ajustement des portes .....	21
<b>REFRIGERATOR USE</b> .....	<b>7</b>	<b>UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>21</b>
Using the Controls .....	7	Utilisation des commandes .....	21
Ice Maker (on some models) .....	8	Machine à glaçons (sur certains modèles) .....	22
<b>REFRIGERATOR FEATURES</b> .....	<b>9</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>23</b>
Refrigerator Shelves.....	9	Tablettes du réfrigérateur .....	23
Deli Drawer.....	9	Bac pour spécialités alimentaires .....	23
Crisper.....	10	Tiroir à légumes.....	24
<b>FREEZER FEATURES</b> .....	<b>10</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR</b> .....	<b>24</b>
Wire Freezer Shelf (on some models) .....	10	Clayette du congélateur (sur certains modèles) .....	24
Glass Freezer Shelf (on some models) .....	10	Tablette en verre du congélateur (sur certains modèles) .....	25
<b>DOOR FEATURES</b> .....	<b>11</b>	<b>CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE</b> .....	<b>25</b>
Door Rails.....	11	Tringles dans la porte .....	25
Door Bins (on some models) .....	11	Balconnets de porte (sur certains modèles) .....	25
Utility Compartment.....	11	Compartiment utilitaire.....	25
<b>REFRIGERATOR CARE</b> .....	<b>11</b>	<b>ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	<b>26</b>
Cleaning .....	11	Nettoyage .....	26
Changing the Light Bulbs .....	12	Remplacement des ampoules d'éclairage .....	26
Vacation and Moving Care.....	12	Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement .....	27
<b>PROBLEM SOLVER</b> .....	<b>13</b>	<b>RÉSOLUTION DE PROBLÈMES</b> .....	<b>28</b>
<b>ACCESSORIES</b> .....	<b>14</b>	<b>ACCESSOIRES</b> .....	<b>30</b>
<b>ASSISTANCE OR SERVICE</b> .....	<b>14</b>	<b>ASSISTANCE OU SERVICE</b> .....	<b>30</b>

# REFRIGERATOR SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

 **DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

 **WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons when using the refrigerator, follow basic precautions, including the following:

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove the ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Connect only to the potable water supply.
- Use non-flammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, well away from the refrigerator.
- Use two or more people to move and install the refrigerator.
- Disconnect the power before installing the ice maker (on ice maker kit-ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- Do not hit the refrigerator glass doors (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments;
  - Catering and similar non-retail applications.

**PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS**

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

### **⚠ WARNING**

#### **Suffocation Hazard**

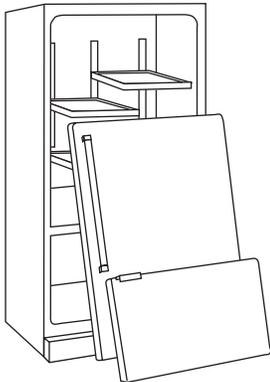
**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous—even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

#### **Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



#### **Important information to know about disposal of refrigerants:**

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Unpack the Refrigerator

### **⚠ WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

#### **Remove the Packaging**

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.

**NOTE:** Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety.”

- Dispose of/recycle all packaging materials.

#### **When Moving Your Refrigerator:**

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

**IMPORTANT:** Do not remove the white foam air return insert that is located behind the control panel on the ceiling of the refrigerator (on some models). The insert is part of the refrigerator and not part of the packing material. If the insert is removed, ice may migrate down from the freezer and cause icicles to form.

#### **Clean Before Using**

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care.”

#### **Important information to know about glass shelves and covers:**

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Location Requirements

### **⚠ WARNING**



#### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

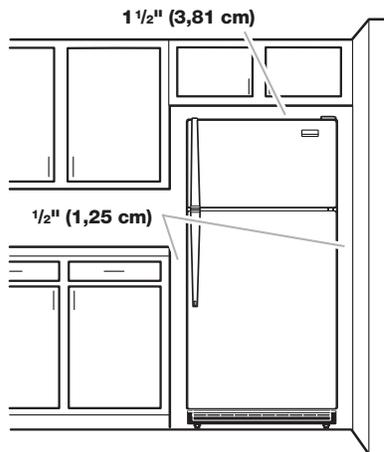
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

**IMPORTANT:** This appliance is designed for indoor, household use only.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, it is recommended to allow a 1/2" (1.25 cm) space on each side. Allow 1 1/2" (3.81 cm) of space between overhead cabinets and refrigerator top. Allow at least 1" (2.54 cm) between back of cabinet and the wall (consider the condenser as back in case is present). If your refrigerator has an ice maker, make sure you leave extra space at the back for the water line connections.

If you are installing your refrigerator next to a fixed wall, leave enough space on the hinge side to allow the door to swing open. Level the refrigerator. See "Adjust the Doors" part of this manual.

**NOTE:** This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.



## Electrical Requirements

### **⚠ WARNING**



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

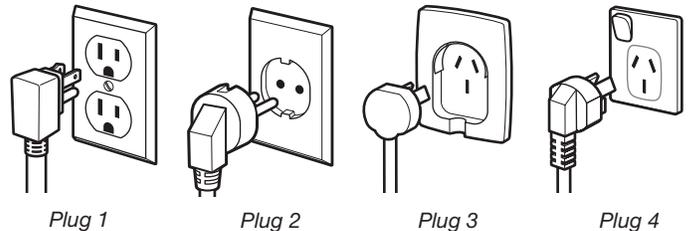
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or connector end.

#### Recommended Grounding Method

A 115 V 60 Hz. (Plug 1), 220-240 V 50 Hz. (Plugs 2 or 3), or 220-240 V 60 Hz. (Plug 4) AC only 10 A fused and grounded (earthed) electrical supply is required.



It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

**NOTE:** Before performing any type of installation or cleaning, or removing a light bulb, turn cooling off or turn the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF, and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and turn cooling on or reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting. See "Using the Controls" in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.

## Water Supply Requirements

Read all directions before you begin.

### IMPORTANT:

- Connect to potable water supply only.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

- If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker off.
- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

**TOOLS NEEDED:** Flat-blade screwdriver, 7/16" and 1/2" open-end wrenches or 2 adjustable wrenches, 1/4" nut driver and drill bit, cordless drill. Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed.

**NOTE:** Your refrigerator dealer has a kit available with a 1/4" (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or 3/16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

### Water Pressure

A cold water supply with water pressure between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

### Reverse Osmosis Water Supply

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the ice maker is still not operating properly:

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

## Connect the Water Supply (on some models)

Read all directions before you begin.

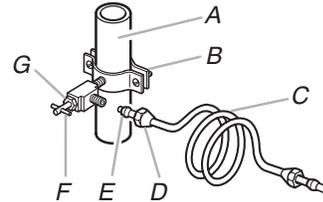
**IMPORTANT:** If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker off to avoid excessive noise or damage to the water valve.

### Connect the Water Line

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn off main water supply. Turn on nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Locate a 1/2" to 1 1/4" (1.27 cm to 3.18 cm) vertical cold water pipe near the refrigerator.

### IMPORTANT:

- Make sure it is a cold water pipe.
  - Horizontal pipe will work. Drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill and normal sediment from collecting in the valve.
4. Determine the length of copper tubing you will need. Measure from the connection on lower left rear of refrigerator to the water pipe. Add 7 ft (2.1 m) to allow for cleaning. Use 1/4" (6.35 mm) O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
  5. Using a cordless drill, drill a 1/4" hole in the cold water pipe you have selected.



A. Cold water pipe  
B. Pipe clamp  
C. Copper tubing  
D. Compression nut  
E. Compression sleeve  
F. Shutoff valve  
G. Packing nut

6. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp. Be sure the outlet end is solidly in the 1/4" drilled hole in the water pipe and that the washer is under the pipe clamp. Tighten the packing nut. Tighten the pipe clamp screws slowly and evenly so washer makes a watertight seal. Do not overtighten.
7. Slip the compression sleeve and compression nut on the copper tubing as shown. Insert the end of the tubing into the outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.
8. Place the free end of the tubing in a container or sink, and turn on the main water supply. Flush the tubing until water is clear. Turn off the shutoff valve on the water pipe. Coil the copper tubing.

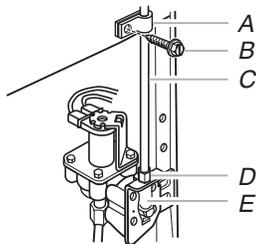
### Connect to Refrigerator

**NOTE:** On kit models, attach water valve to refrigerator according to kit instructions.

#### Style 1

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten.
3. Use the tube clamp on the back of the refrigerator to secure the tubing to the refrigerator as shown. This will help avoid damage to the tubing when the refrigerator is pushed back against the wall.
4. Turn shutoff valve ON.

5. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.

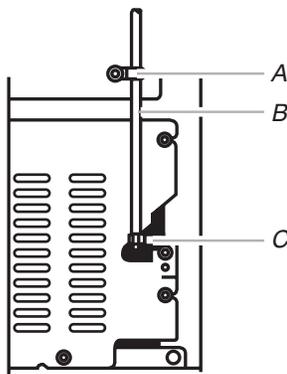


- A. Tube clamp  
B. Tube clamp screw  
C. Copper tubing  
D. Compression nut  
E. Valve inlet

6. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the 1/4" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

### Style 2

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Disconnect the tube clamp on the back of the product and insert the copper tubing through the clamp as shown.
3. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown.
4. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Reattach the tube clamp and tube to the back of the cabinet.



- A. Tube clamp  
B. Copper tubing  
C. Compression nut

5. Turn shutoff valve ON. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.
6. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the 1/4" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

## Complete the Installation

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.

**NOTE:** Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill the ice container.

## Refrigerator Doors

All graphics referenced in the following instructions are included later in this section after "Final Steps."

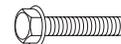
### Tools Needed:

- 5/16" Hex-head socket
- 5/16" Open-end wrench
- #2 Phillips screwdriver
- Flat 2" putty knife
- Flat-blade screwdriver

### IMPORTANT:

- Before you begin, turn the refrigerator control OFF. Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove food and adjustable door or utility bins from doors.
- If you are only removing and replacing the doors, see the "Remove Doors and Hinges" and "Replace Doors and Hinges" sections.

## Remove Doors and Hinges



5/16" Hex-head Hinge Screw

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Close the refrigerator door and keep both doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.
 

**NOTE:** Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge, as shown in Top Hinge graphic. Lift the freezer door free from the cabinet.
4. Remove the parts for the center hinge, as shown in the Center Hinge graphic. Lift the refrigerator door free from the cabinet.
5. Remove base grille from the bottom front of the refrigerator.
6. Remove the parts for the bottom hinge, as shown in the Bottom Hinge graphic.

## Adjust the Doors

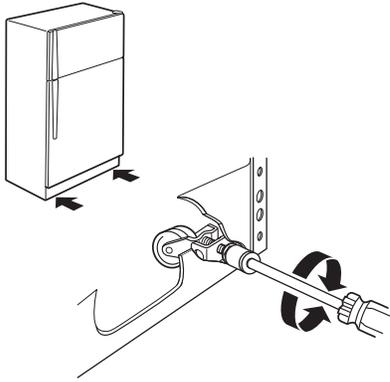
**IMPORTANT:** Fully retract the rollers into the cabinet to lower the refrigerator.

### Door Closing

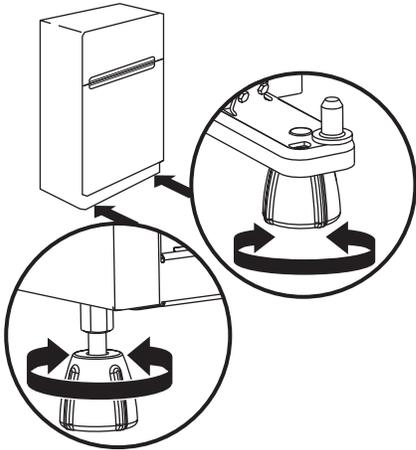
Your refrigerator has two front adjustable levelers - one on the right and one on the left. To avoid a hazard due to instability, if your refrigerator seems unsteady or you want the doors to close easier, adjust the refrigerator's tilt using the following instructions.

1. Remove the base grille. See the Base Grille graphic in "Refrigerator Doors." The two leveling screws are part of the front roller assemblies, which are at the base of the refrigerator on either side.
2. Use a socket driver to adjust the leveling screws. Turn the leveling screw to the right to raise that side of the refrigerator or turn the leveling screw to the left to lower that side. It may take several turns of the leveling screws to adjust the tilt of the refrigerator.

**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers which makes it easier to adjust.



**NOTE:** On some models if your product has an extra leveler adjust it, turning right or left to prevent product tipping.



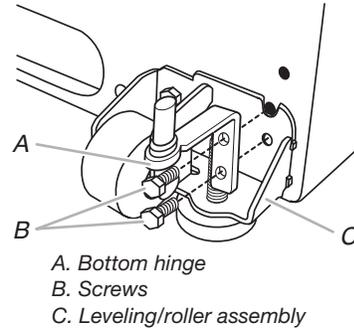
3. Open both doors again to make sure they close as easily as you like and that they stay closed. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling screws to the right. It may take several more turns.

### NOTES:

- To keep the refrigerator level, you should turn both leveling screws the same amount.

- On models with the leveling/roller assembly, after adjusting the refrigerator to the desired tilt, turn the leveling leg until it is firmly against the floor as shown.

### On some models



4. Replace the base grille.

### Door Aligning

If the space between your doors looks uneven, you can adjust it using the following instructions:

1. Depending on your model, remove the top hinge cover. Loosen the top hinge screws using a 5/16" socket or wrench.
2. Have someone hold the door in place or put a spacer between the doors while you tighten the top hinge screws.
3. Replace the top hinge cover, if removed in Step 1.

## REFRIGERATOR USE

### Using the Controls

Your refrigerator has two controls that affect the temperature. The temperature control is located at the top front of the refrigerator compartment and the Airflow control is located on the back wall of the freezer compartment.

### IMPORTANT:

- The recommended setting should be correct for normal household refrigerator use. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.
- Wait 24 hours for your refrigerator to cool completely before adding food. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

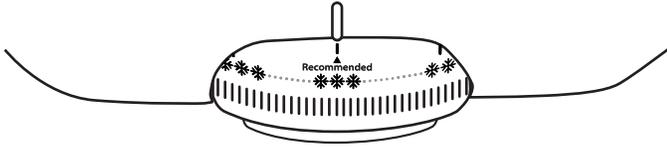
**NOTE:** Adjusting the refrigerator and freezer temperature controls to a colder than recommended setting will not cool the compartments any faster.

- If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked before adjusting the controls.

## Temperature Control (mechanical models)

For your convenience, the Temperature control is preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure the control is still preset as shown.

### Recommended Setting "3 Snowflakes"

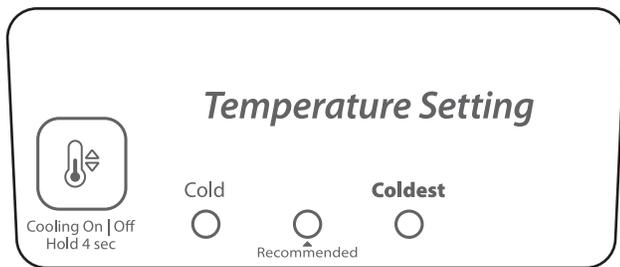


### Cooling Off/On

- Move the dial control to the word OFF. To turn cooling back on, move the dial control to the desired temperature setting.

## Temperature Control (electronic models)

### Recommended Setting



### Cooling Off/On

- To turn off Cooling, press and hold the Temperature Setting button for 4 seconds, until all lights turn ON for 1 second. To turn cooling back on, press and hold the Temperature Setting button again for 4 seconds.

**NOTE:** Neither compartment will cool when the control is set to OFF.



### Adjusting the Temperature Control (mechanical and electronic models)

If you need to adjust the temperature in either the refrigerator or freezer compartment, use the settings listed in the chart below as a guide.

**NOTE:** Except when starting the refrigerator, do not adjust the control more than one setting at a time. Wait 24 hours between adjustments for the temperature to stabilize.

- Move the dial to the desired number of snowflakes from (1 least cold to 5 coldest).

OR

- Press the Temperature Setting button to toggle among the three LED lights which indicate the temperature setting. Reading from left to right, the LED in the first position is the least cold. The LEDs indicate increasingly colder settings as you continue to the right.

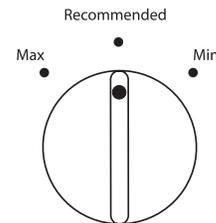
CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
-------------------	-------------

REFRIGERATOR too warm	TEMPERATURE Control one setting higher
FREEZER too warm/too little ice	AIRFLOW or TEMPERATURE Control one setting higher
REFRIGERATOR too cold	TEMPERATURE Control one setting lower
FREEZER too cold	AIRFLOW or TEMPERATURE Control one setting lower

## Airflow Control

The Airflow control regulates the amount of air flowing between the freezer and the refrigerator compartments.

When you plug in the refrigerator for the first time, turn the Airflow control to the Recommended setting.



### Adjusting the Airflow Control (Freezer Temperature Control)

If you want to temporarily increase the cold airflow to a specific compartment, adjust the control.

- Max - Increase airflow to the freezer (this will make the freezer colder).
- Min - Increase airflow to the refrigerator (this will make the freezer warmer).

**IMPORTANT:** Once the performance is achieved, return the Airflow control to the Recommended setting to keep the refrigerator operating at optimum efficiency.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
-------------------	-------------

Heavy ice use	Max
Hot room temperature	Max - To maintain ice making production rate
Large quantity of groceries	Min - To quickly chill food and beverages

## Ice Maker (on some models)

For products without any part of the ice dispensing circuit, ice maker and internal water circuit parts can only be installed by the Manufacturer or by its Service Agent.

For Easy Connect (ice maker ready) products, ice maker can be easily installed by the User, following instruction given with the kit.

In "Accessories" part of this manual you can find the ice maker part number to be purchased.

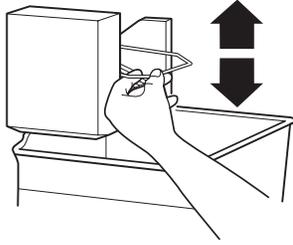
### Turning the Ice Maker On/Off

**NOTE:** Do not force the wire shutoff arm up or down.

- To turn on the ice maker, simply lower the wire shutoff arm.

**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position.

- To manually turn off the ice maker, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click to make sure the ice maker will not continue to operate.



**NOTE:** Turn off the ice maker before removing the ice storage bin to serve ice or to clean the bin. This will keep the ice cubes from dropping out of the ice maker and into the freezer compartment. After replacing the ice storage bin, turn on the ice maker.

### Ice Production Rate

- **NORMAL Ice Production:** The ice maker should produce approximately 8 to 12 batches of ice in a 24 hour period. If ice is not being made fast enough, turn the Freezer control toward a higher (colder) number in half number steps. (For example, if the control is at 3, move it to between 3 and 4.) Wait 24 hours and, if necessary, gradually turn the Freezer control to the highest setting, waiting 24 hours between each increase.
- **MAXIMUM Ice Production (on some models):** The ice maker should produce approximately 16 to 20 batches of ice in a 24 hour period. If your refrigerator has the maximum ice production feature, push the switch to MAX.

### Remember

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill the ice storage bin. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin.

## REFRIGERATOR FEATURES

Your model may have some or all of these features.

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Refrigerator Shelves

The shelves in your refrigerator are adjustable to match your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

### To remove and replace a shelf:

1. Remove items from the shelf.
2. Slide the shelf straight out to the stop.
3. Depending on your model, lift back or front of the shelf past the stop. Slide shelf out the rest of the way.
4. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the track in the wall of the cabinet.
5. Guide the front of the shelf into the shelf track. Be sure to slide the shelf in all the way.

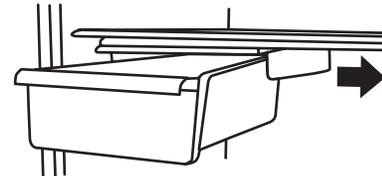


## Deli Drawer

### To remove and replace the deli drawer:

1. Slide deli drawer out to the stop.
2. Lift front of deli drawer with one hand while supporting bottom of drawer with other hand. Slide drawer out the rest of the way.
3. Replace the drawer by sliding it back in fully past the drawer stop.

**NOTE:** The deli drawer moves sideways on the shelf to allow for flexible positioning.



## Meat Storage Guide

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish.....	use same day as purchased
Chicken, ground beef, variety meats (liver) .....	1-2 days
Cold cuts, steaks/roasts .....	3-5 days
Cured meats.....	7-10 days

Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

## Crisper

### Crisper Drawers

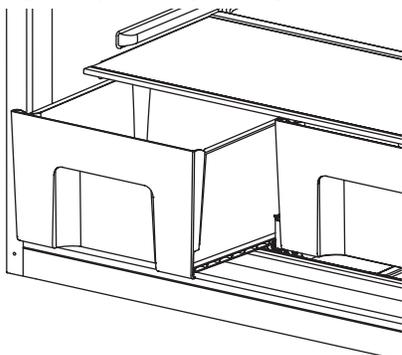
#### To remove and replace the crisper drawer:

1. Slide the crisper drawer straight out to the stop. Lift the front and slide the drawer out the rest of the way.
2. Replace the drawer by sliding the drawer in fully past the stop.

### Crisper Cover

#### To remove and replace the crisper cover:

1. Remove the crisper(s).
2. Pull the glass straight out.
3. Replace the glass by pushing it straight in.



### Crisper Humidity Control

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH. LOW (open) lets moist air out of the crisper for best storage of fruits and vegetables with skins.

- Fruit: Wash, let dry and store in refrigerator in plastic bag or crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in crisper, or store in a loosely closed paper bag on a refrigerator shelf.
- Vegetables with skins: Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

HIGH (closed) keeps moist air in the crisper for best storage of fresh, leafy vegetables.

- Leafy vegetables: Wash in cold water, drain and trim or tear off bruised and discolored areas. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

## FREEZER FEATURES

Your model may have some or all of these features.

### Important information to know about glass shelves and covers:

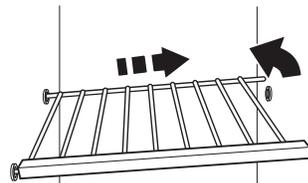
Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Wire Freezer Shelf (on some models)

#### To remove and replace a wire shelf:

1. Remove the shelf by lifting the entire shelf slightly and moving it all the way to the left-hand side. Tilt the right-hand side up and out of the shelf supports.
2. Replace the shelf by inserting the left-hand end all the way into the shelf supports. Then, lower the right-hand end of the shelf and insert it into the shelf supports.

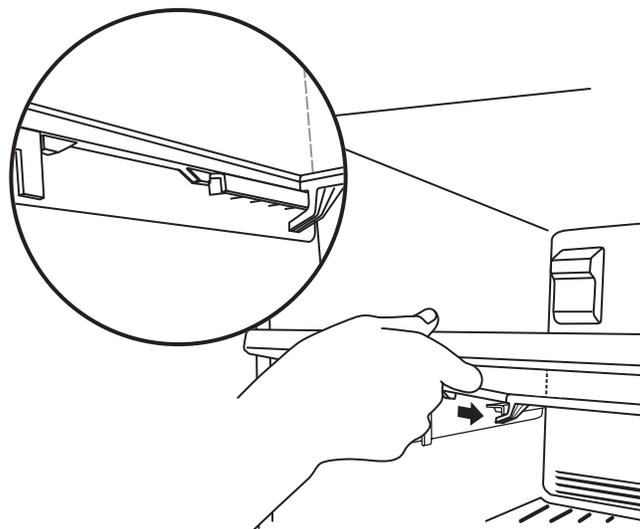
**NOTE:** The shelf should lower slightly and lock into place. If the shelf does not appear stable, make sure both ends of the shelf are inserted into the shelf supports.



## Glass Freezer Shelf (on some models)

#### To remove and replace a glass shelf:

1. Lift the front of the shelf to raise the shelf tabs up and out of the opening in each shelf track. Slide the shelf out the rest of the way.
2. Replace the shelf by tilting the back end downward to align the back shelf tab under the track on each side of the freezer. Gently push the shelf into the freezer until the two center shelf tabs are positioned within the opening in each track. Lower the shelf to rest on the shelf tracks.



### Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Seal the package or container securely to avoid taste and odor transfer throughout the product. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907 to 1,350 g per L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. The freezer door must close tightly.

**NOTE:** For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

# DOOR FEATURES

Your model may have some or all of these features.

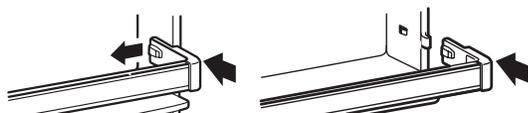
## Door Rails

The door rails may be removed for easier cleaning.

### Snap-on Door Rails (on some models)

To remove and replace the rails:

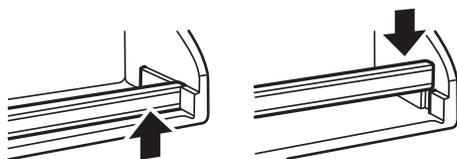
1. Depending on your model, remove the rails by pushing in slightly on the front of the bracket while pulling out on the inside tab. Repeat these steps for the other end.
2. Replace the rails by aligning the ends of the brackets with the buttons on the sides of the door liner. Firmly snap bracket and assembly onto the tabs above the shelf, as shown.



### Drop-in Door Rails (on some models)

To remove and replace the rails:

1. Remove the rails by pulling straight up on each end of the rail.
2. Replace the rails by sliding the shelf rail into the slots on the door and pushing the rail straight down until it stops.



## Door Bins (on some models)

To remove and replace the bins:

1. Remove the bin by lifting it and pulling it straight out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired support and pushing it down until it stops.



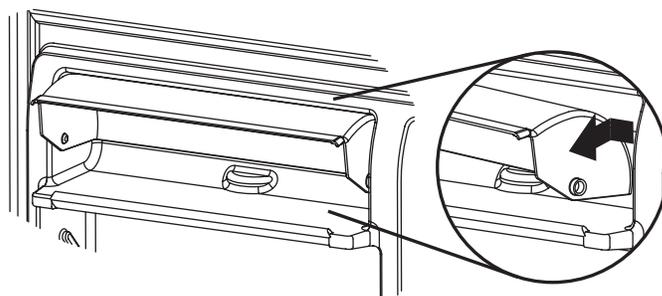
## Utility Compartment

The utility compartment may be removed for easier cleaning.

To remove and replace the utility compartment:

1. Remove the utility compartment by squeezing against one side while raising the utility compartment up and pulling it straight out.

2. Replace the utility compartment by positioning one side in the lock and sliding in the opposite side until it stops.



# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### ! WARNING



### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

### IMPORTANT:

- Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.
- For stainless steel models, stainless steel is corrosion-resistant and not corrosion-proof. To help avoid corrosion of your stainless steel, keep your surfaces clean by using the following cleaning instructions.

### To Clean Your Refrigerator:

**NOTE:** Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, muriatic acid, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on exterior surfaces (doors and cabinet), plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Clean the exterior surfaces.

**Painted metal:** Wash painted metal exteriors with a clean, soft cloth or sponge and a mild detergent in warm water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.

**Stainless steel:** Wash stainless steel surfaces with a clean, soft cloth or sponge and a mild detergent in warm water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.

**NOTE:** When cleaning stainless steel, always wipe in the direction of the grain to avoid cross-grain scratching.

4. Plug in refrigerator or reconnect power.

---

## Changing the Light Bulbs

The light bulb is located behind the Temperature control.

**IMPORTANT:** Depending on your model, the light bulb in the your new refrigerator may use LED technology. If your model uses LED lighting and the light does not illuminate when the refrigerator door is opened, call for assistance or service. See Warranty for phone numbers.

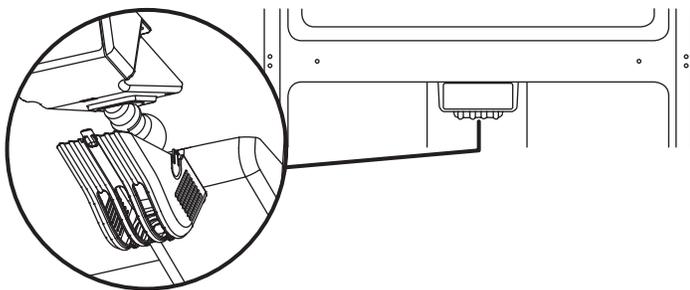
1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the light shield by squeezing in on the sides and pulling it straight down.
3. Remove the light bulb and replace it with an appliance bulb of the same size and shape.

- For the refrigerator compartment, to replace with an LED light bulb, order part number W10565137 (3.6 W).

**NOTE:** Some LED replacement bulbs are not recommended for wet/damp environments. The refrigerator and freezer compartments are considered to be wet/damp environments. If using a brand of LED bulb other than the Whirlpool recommended LED bulb, before installation, read and follow all instructions on the LED packaging.

- If an incandescent bulb is used to replace an LED bulb, use only incandescent bulbs for household appliances with a maximum of 60 W.

4. Replace the light shield.



5. Plug in refrigerator or reconnect power.

---

## Vacation and Moving Care

---

### Vacations

#### If You Choose to Leave the Refrigerator On While You're Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker, and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.  
**NOTE:** Raise the wire shutoff arm to OFF (up) position.
4. Empty the ice bin.

#### If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position.
3. Turn off the Temperature control(s). See "Using the Control(s)."
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

---

### Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Turn off the Temperature control(s). See "Using the Control(s)."
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR raise the leveling screws so they don't scrape the floor. See "Adjust the Door(s)" or "Door Closing and Door Alignment."
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

# PROBLEM SOLVER

First try the solutions suggested here to possibly avoid a service call.

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

**⚠ WARNING**



**Explosion Hazard**

**Use nonflammable cleaner.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

If you experience	Possible Causes and/or Recommended Solutions
<b>The refrigerator will not operate</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Not connected to an electrical supply</b> - Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord.</li> <li>■ <b>No power to the electrical outlet</b> - Plug in a lamp to see if the outlet is working.</li> <li>■ <b>Household fuse blown or circuit breaker tripped</b> - Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact an electrician.</li> <li>■ <b>Control is not turned on</b> - Turn ON the refrigerator control. See “Using the Controls” in the User Guide.</li> <li>■ <b>New installation</b> - Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> Adjusting the temperature control(s) to coldest setting will not cool the refrigerator more quickly.</p>
<b>The motor seems to run too much</b>	<p>Your new refrigerator may run longer than your old one. Energy efficient refrigerators run longer at lower, more energy efficient speeds. Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large food load is added, the door is opened often, or if the door has been left open.</p>
<b>The refrigerator is noisy</b>	<p>Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction in operating noise, you may notice unfamiliar noises that are normal. Following are some normal sounds with an explanation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Buzzing</b> - heard when the water valve opens to fill the ice maker</li> <li>■ <b>Clicking/Snapping</b> - valves opening or closing</li> <li>■ <b>Pulsating</b> - fans/compressor adjusting to optimize performance</li> <li>■ <b>Rattling</b> - flow of refrigerant, water line, or from items placed on top of the refrigerator</li> <li>■ <b>Sizzling/Gurgling</b> - water dripping on the heater during defrost cycle</li> <li>■ <b>Popping</b> - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down</li> <li>■ <b>Water running</b> - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan</li> <li>■ <b>Creaking/Cracking</b> - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold</li> </ul>
<b>The door will not close completely</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>The door is blocked open</b> - Move food packages away from door. Push bin or shelf back into the correct position. Make sure the crisper cover is fully pushed in, so that the back rests on the supports.</li> </ul>
<b>The door is difficult to open</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Gaskets are dirty or sticky</b> - Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.</li> </ul>
<b>Temperature is too warm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>New installation</b> - Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.</li> <li>■ <b>Door(s) opened often or not closed completely</b> - Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.</li> <li>■ <b>A large amount of warm food has been recently added</b> - Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.</li> <li>■ <b>Check that the Temperature control(s) are set correctly for the surrounding conditions</b> - Adjust the controls to one setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s)” in the User Guide.</li> </ul>

If you experience	Possible Causes and/or Recommended Solutions
<b>There is interior moisture buildup</b> <b>NOTE:</b> Some moisture buildup is normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Humid room</b> - Contributes to moisture buildup in the refrigerator.</li> <li>■ <b>Door(s) opened often or not closed completely</b> - Allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings and keep door fully closed.</li> </ul>
<b>The ice maker is not producing ice or not enough ice (on some models)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>The ice maker is not connected to a water supply</b> - Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.</li> <li>■ <b>A kink in the line can reduce water flow</b> - Straighten the water source line.</li> <li>■ <b>Ice maker is not turned on</b> - Make sure the ice maker wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.</li> <li>■ <b>New installation</b> - Wait 24 hours following ice maker installation for ice production to begin. Wait 3 days for full ice production.</li> <li>■ <b>Large amount of ice recently removed</b> - Allow sufficient time for ice maker to produce more ice.</li> <li>■ <b>Ice cube jammed in the ice maker ejector arm</b> - Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.</li> <li>■ <b>A reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply can decrease water pressure</b> - See “Water Supply Requirements.”</li> </ul>
<b>The ice cubes are hollow or small (on some models)</b> <b>NOTE:</b> This is an indication of low water pressure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>The water valve is not completely open</b> - Turn the water shutoff valve fully open.</li> <li>■ <b>A kink in the line can reduce water flow</b> - Straighten the water source line.</li> <li>■ <b>A reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply can decrease water pressure</b> - See “Water Supply Requirements.”</li> <li>■ If questions remain regarding water pressure, call a licensed, qualified plumber.</li> </ul>
<b>Off-taste, odor or gray color in the ice (on some models)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice</b> - Discard the ice and wash the ice storage bin. Allow 24 hours for the ice maker to make new ice, and discard the first three batches of ice produced.</li> <li>■ <b>Ice stored too long can develop an off-taste</b> - Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.</li> <li>■ <b>Food odor transferring to ice</b> - Use airtight, moisture proof packaging to store food.</li> <li>■ <b>There are minerals (such as sulfur) in the water</b> - A water filter may need to be installed to remove the minerals.</li> </ul>

## ACCESSORIES

To order accessories, contact the dealer from whom you purchased your refrigerator.

## ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check “Problem Solver.” It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

Contact the dealer from whom you purchased the refrigerator.

### If you need replacement parts

To locate factory specified replacement parts in your area, contact the dealer from whom you purchased your refrigerator.

## Warranty

Contact the dealer from whom you purchased the refrigerator for warranty information.

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your appliance to help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Dealer name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 Phone number \_\_\_\_\_  
 Model number \_\_\_\_\_  
 Purchase date \_\_\_\_\_

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

### **Votre sécurité et celle des autres est très importante.**

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure dans le cadre de l'utilisation du réfrigérateur, suivre les consignes de base suivantes :

- Brancher sur une prise de terre (reliée à la masse).
- Ne pas retirer la broche de terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Raccorder uniquement à une arrivée d'eau potable.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Ne pas utiliser ou conserver d'essence ni de liquides ou gaz inflammables à proximité de cet ou d'autres appareils électriques. Les fumées peuvent causer des incendies ou des explosions.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Ne pas heurter les portes en verre du réfrigérateur (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne pas entreposer de substances explosives comme des aérosols avec agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires comme :
  - espace de cuisine pour personnel de boutiques, bureaux et autres environnements professionnels;
  - résidences fermières et utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres types de résidences;
  - environnements de type chambres d'hôtes;
  - Banquets et autres utilisations non commerciales semblables.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## Mise au rebut du vieux réfrigérateur

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### Risque de suffoquer

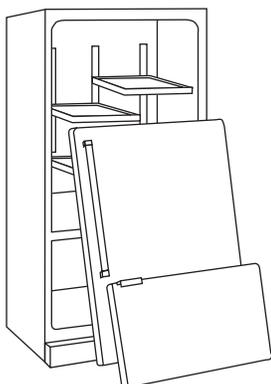
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

**IMPORTANT :** Le risque qu'un enfant puisse se retrouver coincé et suffoquer n'est pas chose du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si l'ancien réfrigérateur doit être mis au rebut, suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.

#### Avant de jeter l'ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



#### Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Déballage du réfrigérateur

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

#### Retrait des matériaux d'emballage

- Enlever tout résidu de ruban adhésif et de colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section "Sécurité du réfrigérateur".

- Éliminer/recycler tous les matériaux d'emballage.

#### Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

**IMPORTANT :** Ne pas enlever l'encart en mousse blanche du retour d'air situé derrière le panneau de réglage au plafond du réfrigérateur (sur certains modèles). L'encart fait partie du réfrigérateur et n'est pas un matériau d'emballage. Si l'encart est enlevé, de la glace peut se former en provenance du congélateur et causer la formation de glaçons.

#### Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

#### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

## Exigences d'emplacement

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

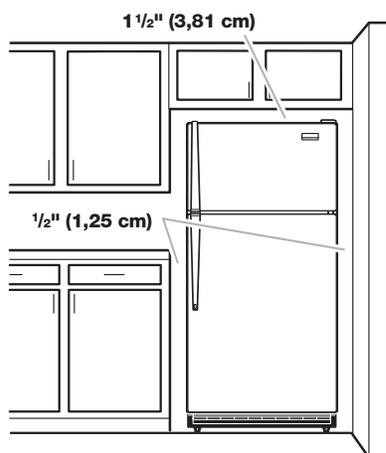
**IMPORTANT :** Cet appareil est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur uniquement.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, il est recommandé de laisser un espace de 1/2 po (1,25 cm) de chaque côté. Laisser un espace de 1 1/2 po (3,81 cm) entre le dessus du réfrigérateur et le dessous des armoires. Laisser un espace d'au moins 1 po (2,54 cm) entre l'arrière de l'appareil et le mur (le condensateur représente l'arrière, s'il est présent). Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer de laisser un espace additionnel à l'arrière pour les raccordements du conduit d'eau.

Si on installe le réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser suffisamment d'espace du côté de la charnière pour permettre à la porte de s'ouvrir.

Niveler le réfrigérateur. Voir la section "Ajustement des portes" de ce guide.

**REMARQUE :** Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55 °F (13 °C) et un maximum de 110 °F (43 °C). La plage de température ambiante idéale pour un rendement optimal est comprise entre 60 °F (15 °C) et 90 °F (32 °C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une source de chaleur comme un four ou un radiateur.



## Spécifications électriques

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

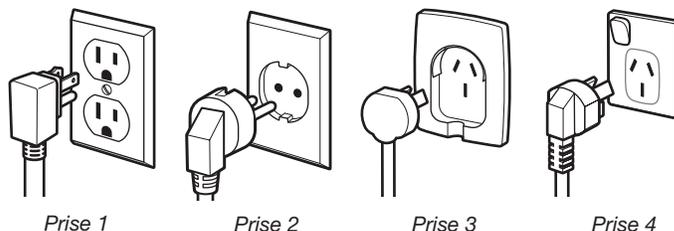
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de s'assurer d'avoir le raccordement électrique approprié.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne également qualifiée. Ne pas utiliser un cordon craquelé ou qui présente des dommages d'abrasion sur la gaine, la fiche ou le connecteur.

#### Méthode recommandée de liaison à la terre

Une source d'alimentation électrique de 115 V, 60 Hz. (prise 1), 220-240 V, 50 Hz. (Prises 2 ou 3) ou 220-240 V, 60 Hz. (prise 4) CA uniquement, protégée par fusible de 10 A et mise à la terre est nécessaire.



Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter le réfrigérateur uniquement. Utiliser une prise de courant dont l'alimentation ne peut pas être interrompue par un interrupteur. Ne pas utiliser de rallonge.

**REMARQUE :** Avant d'installer ou de nettoyer un quelconque élément, ou de remplacer une ampoule d'éclairage, désactiver le refroidissement ou placer la commande (du thermostat, réfrigérateur ou congélateur selon le modèle) à OFF (arrêt) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et réactiver le refroidissement ou replacer la commande (du thermostat, réfrigérateur ou congélateur selon le modèle) au réglage désiré. Voir la section "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation ou le guide d'utilisation et d'entretien.

## Spécifications de l'alimentation en eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

### IMPORTANT :

- Brancher sur une arrivée d'eau potable uniquement.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

- Si on doit mettre en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit connectée, placer la machine à glaçons à Off (arrêt).
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tuyau en cuivre et vérifier qu'il n'y a pas de fuite. Installer seulement des tuyaux en cuivre là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

**OUTILS REQUIS :** Tournevis à lame plate, clés plates de 7/16 po et 1/2 po ou deux clés à molette, tourne-écrou de 1/4 po et foret, une perceuse sans fil. Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions d'installation fournies avec chaque outil mentionné dans la liste.

**REMARQUE :** Votre marchand de réfrigérateurs propose une trousse avec un robinet d'arrêt à étrier de 1/4 po (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant de faire un achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme aux codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16 po (4,76 mm) ou de type à percer – ils réduisent le débit d'eau et s'obstruent plus facilement.

### Pression d'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 30 et 120 psi (207 à 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner la machine à glaçons. Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

### Alimentation en eau par osmose inverse

Si un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à l'alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po<sup>2</sup> (276 à 414 kPa).

Si la machine à glaçons ne fonctionne toujours pas correctement :

- Vérifier que le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse n'est pas obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.

Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

## Raccordement à la canalisation d'eau (sur certains modèles)

Lire toutes les instructions avant de commencer.

**IMPORTANT :** Si l'on met en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit raccordée, éteindre la machine à glaçons pour éviter tout bruit excessif ou éviter d'endommager le robinet d'eau.

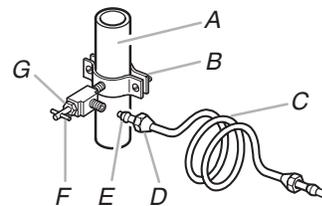
### Raccordement à la canalisation d'eau

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.

2. Couper l'alimentation principale en eau. Ouvrir le robinet le plus proche assez longtemps pour vider l'eau du tuyau.
3. Identifier une canalisation d'eau froide verticale de 1/2 po à 1 1/4 po (1,27 cm à 3,18 cm) à proximité du réfrigérateur.

### IMPORTANT :

- Vérifier qu'il s'agit d'une canalisation d'eau froide.
  - On peut aussi utiliser une canalisation horizontale. Percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ceci permet de tenir la perceuse à l'écart de l'eau et d'empêcher les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.
4. Déterminer la longueur de tube de cuivre à utiliser. Mesurer depuis le point de connexion (angle inférieur arrière gauche du réfrigérateur) et la canalisation d'eau. Ajouter 7 pi (2,1 m) pour permettre les opérations de nettoyage. Utiliser un tube en cuivre de 1/4 po (6,35 mm) de diamètre extérieur. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
  5. À l'aide d'une perceuse sans fil, percer un trou de 1/4 po dans la canalisation d'eau froide sélectionnée.



A. Canalisation d'eau froide  
B. Bride de tuyau  
C. Tube de cuivre  
D. Écrou de compression  
E. Bague de compression  
F. Robinet d'arrêt  
G. Écrou de garniture

6. Fixer le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau froide avec la bride de tuyau. Vérifier que le raccord du robinet est bien engagé dans le trou de 1/4 po percé dans la canalisation d'eau et que la rondelle d'étanchéité se trouve sous la bride du tuyau. Serrer l'écrou de serrage. Serrer lentement et uniformément les vis fixant la bride de tuyau sur le tuyau afin d'assurer l'étanchéité du joint. Ne pas serrer excessivement.
7. Enfiler la bague et l'écrou de compression sur le tube en cuivre comme illustré. Insérer l'extrémité du tube directement dans l'extrémité de sortie, aussi loin que possible. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie du raccord à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.
8. Placer le bout libre du tube dans un contenant ou évier et ouvrir le robinet principal d'alimentation en eau. Laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce qu'elle soit limpide. Fermer le robinet d'arrêt de la canalisation d'eau. Lover le tube de cuivre.

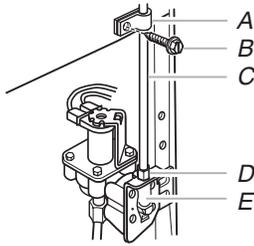
### Raccordement au réfrigérateur

**REMARQUE :** Pour les modèles en kit, installer la valve d'entrée d'eau sur le réfrigérateur conformément aux instructions du kit.

#### Style 1

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Raccorder le tube de cuivre au robinet d'arrivée d'eau à l'aide d'un écrou et d'une bague de compression, comme illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement.
3. Utiliser la bride du tube à l'arrière du réfrigérateur pour fixer le tube au réfrigérateur comme illustré. Ceci aide à éviter d'endommager le tube lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.
4. OUVRIER le robinet d'arrêt.

5. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.

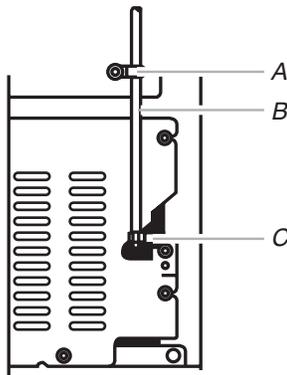


A. Bride du tube  
B. Vis de bride de tube  
C. Tube de cuivre  
D. Écrou de compression  
E. Robinet d'arrivée d'eau

6. La machine à glaçons comporte un filtre à eau incorporé. Si les caractéristiques de l'eau requièrent un second filtre à eau, installer celui-ci dans la canalisation d'eau de 1/4 po (6,35 mm) à l'une ou l'autre des extrémités de la canalisation. Se procurer un filtre à eau auprès de votre revendeur d'appareils ménagers le plus proche.

### Style 2

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Déconnecter la bride du tube à l'arrière du produit et introduire le tube en cuivre dans la bride, comme indiqué.
- Raccorder le tube de cuivre au robinet d'arrivée d'eau à l'aide d'un écrou et d'une bague de compression, comme illustré.
- Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Réattacher la bride du tube et le tube à l'arrière de l'appareil.



A. Bride du tube  
B. Tube de cuivre  
C. Écrou à compression

- Ouvrir le robinet d'arrêt. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.
- La machine à glaçons comporte un filtre à eau incorporé. Si les caractéristiques de l'eau requièrent un second filtre à eau, installer celui-ci dans la canalisation d'eau de 1/4 po (6,35 mm) à l'une ou l'autre des extrémités de la canalisation. Se procurer un filtre à eau auprès de votre revendeur d'appareils ménagers le plus proche.

## Terminer l'installation

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**
- Ne pas utiliser un adaptateur.**
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.**
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.  
**REMARQUE :** Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.

## Portes du réfrigérateur

Toutes les illustrations mentionnées dans les instructions suivantes sont incluses plus loin dans cette section après "Étapes finales".

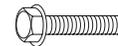
### Outils requis :

- Clé à douille de 5/16 po
- Clé plate de 5/16 po
- Tournevis cruciforme no 2
- Couteau à mastic plat de 2 po
- Tournevis à lame plate

### IMPORTANT :

- Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer les aliments et les balconnets des portes du réfrigérateur.
- Si l'utilisateur souhaite uniquement enlever et réinstaller les portes, voir les sections "Démontage des portes et des charnières" et "Réinstallation des portes et des charnières".

## Démontage des portes et charnières



Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16 po

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Fermer la porte du réfrigérateur; maintenir les deux portes fermées jusqu'au moment où on est prêt à les séparer de la caisse de l'appareil.  
**REMARQUE :** Prévoir un support additionnel des portes pendant le changement de côté des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
- Enlever les pièces de la charnière supérieure – voir l'illustration de charnière supérieure. Soulever la porte du congélateur pour la séparer de la caisse.
- Enlever les pièces de la charnière centrale – voir l'illustration de la charnière centrale. Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la caisse.

5. Extraire doucement la grille de base de la partie inférieure avant du réfrigérateur.
6. Enlever les pièces de la charnière inférieure – voir l'illustration de la charnière inférieure.

## Ajustement des portes

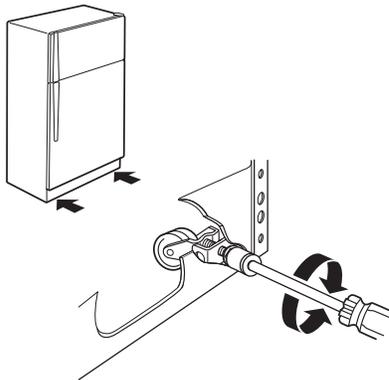
**IMPORTANT :** Rétracter complètement les roulettes à l'intérieur de l'appareil pour abaisser le réfrigérateur.

### Fermeture de la porte

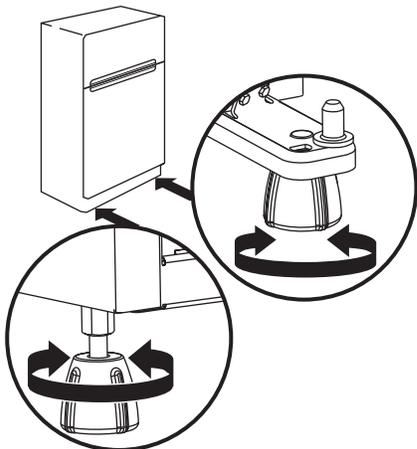
Votre réfrigérateur comporte deux roulettes de nivellement ajustables à l'avant, l'une à droite et l'autre à gauche. Pour éviter tout risque cause par une installation instable, si le réfrigérateur semble instable ou pour faciliter la fermeture des portes, ajuster l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions suivantes.

1. Retirer le casier de la base. Voir l'illustration de la grille de la base dans "Portes du réfrigérateur". Les deux vis de nivellement font partie de l'assemblage des roulettes avant qui se trouve à la base du réfrigérateur, de chaque côté.
2. Utiliser une clé à douille pour ajuster les vis de nivellement. Tourner la vis de nivellement vers la droite pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la gauche pour abaisser ce côté. Il est possible qu'il faille appliquer plusieurs tours aux vis de nivellement pour ajuster l'inclinaison du réfrigérateur.

**REMARQUE :** Pour diminuer le poids appliqué aux vis de nivellement et aux roulettes et faciliter ainsi l'ajustement de l'appareil, une personne peut pousser contre le sommet du réfrigérateur.



**REMARQUE :** Certains modèles sont munis d'une roulette de nivellement supplémentaire, l'ajuster vers la gauche ou la droite pour empêcher le produit de basculer.

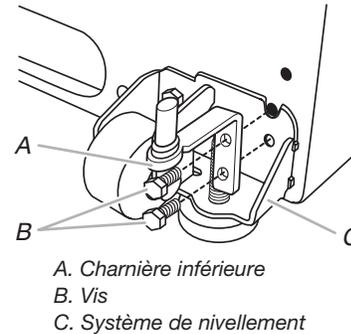


3. Ouvrir à nouveau les deux portes et vérifier que leur fermeture est aussi aisée que désiré. Si ce n'est pas le cas, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis de nivellement vers la droite. Cela peut nécessiter plusieurs tours supplémentaires.

### REMARQUES :

- Pour que le réfrigérateur soit d'aplomb, il faut appliquer le même nombre de tours aux deux pieds de nivellement.
- Sur les modèles munis d'un système de nivellement, après avoir ajusté l'inclinaison du réfrigérateur, tourner le pied de nivellement jusqu'à ce qu'il soit en contact ferme avec le sol.

### Sur certains modèles



4. Réinstaller la grille de base.

### Alignement de la porte

Si l'espace entre les portes semble inégal, on peut l'ajuster en suivant les instructions suivantes :

1. En fonction de votre modèle, retirer le couvre-charnière de la charnière supérieure. Desserrer les vis de la charnière supérieure à l'aide d'une douille de 5/16 po ou d'une clé à molette.
2. Demander à une personne de tenir la porte en place ou placer une cale entre les portes pendant que l'on serre les vis de la charnière supérieure.
3. Remplacer le couvre-charnière supérieur s'il a été retiré à l'étape 1.

# UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

## Utilisation des commandes

Votre réfrigérateur possède deux commandes affectant la température. La commande de température se trouve sur la partie avant supérieure du compartiment du réfrigérateur, et la commande de circulation d'air se trouve sur la paroi arrière du compartiment du congélateur.

### IMPORTANT :

- Le réglage recommandé doit être correct pour une utilisation domestique normale du réfrigérateur. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désiré et lorsque la crème glacée est ferme.
- Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement avant d'y placer des aliments. Si on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, les aliments risquent de se gaspiller.

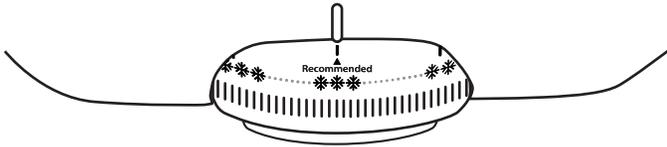
**REMARQUE :** Le fait de placer les commandes de température du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus froid que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

- Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les événements pour s'assurer qu'ils ne sont pas bloqués, avant de régler les commandes.

## Commande de la température (modèles mécaniques)

Pour votre commodité, la commande de température est pré-réglée à l'usine. Lors de la première installation du réfrigérateur, s'assurer que la commande se trouve toujours au réglage pré-réglé illustré.

### Réglage recommandé "3 flocons de neige"

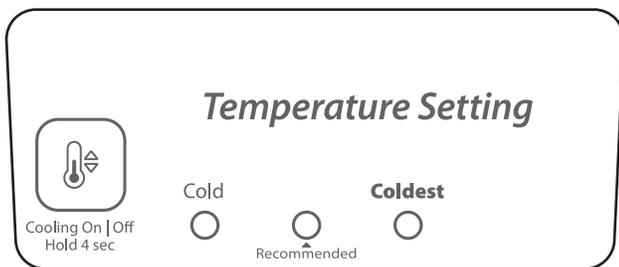


### Refroidissement Marche/Arrêt

- Placer le bouton au mot OFF (arrêt). Pour rétablir le refroidissement, placer le bouton au réglage de température désiré.

## Commande de la température (modèles électroniques)

### Réglage recommandé



### Refroidissement Marche/Arrêt

- Pour désactiver le refroidissement, appuyer pendant 4 secondes sur le bouton de réglage de la température jusqu'à ce que tous les témoins lumineux s'allument pendant 1 seconde. Pour réactiver le refroidissement, appuyer de nouveau sur le bouton de réglage de la température pendant 4 secondes.

**REMARQUE :** Aucun compartiment ne se refroidira lorsque la commande est réglée à OFF (arrêt).



### Réglage de la commande de température (modèles mécaniques et électroniques)

S'il est nécessaire de modifier la température dans le compartiment de réfrigération ou de congélation, utiliser les réglages indiqués dans le tableau ci-dessous comme guide.

**REMARQUE :** Ne pas régler les commandes de plus d'un réglage à la fois, sauf lors de la mise en marche du réfrigérateur. Attendre 24 heures entre chaque réglage pour que la température puisse se stabiliser.

- Déplacer la commande vers la quantité de flocons de neige souhaitée, à 1 pour le réglage le moins froid à 5 pour le réglage le plus froid.

○

- Appuyer sur le bouton de réglage de la température pour régler la température parmi les trois témoins à DEL indiquant le réglage de température. En allant de gauche à droite, la DEL en première position correspond au réglage le moins froid. À mesure que l'on progresse vers la droite, les DEL correspondent à des réglages de plus en plus froids.

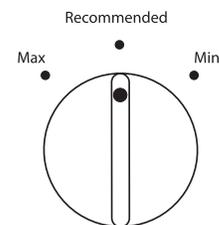
## CONDITION/RAISON : RÉGLAGE :

RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	Commande de TEMPÉRATURE à un degré plus haut
CONGÉLATEUR trop tiède/ trop peu de glaçons	Régler la commande de TEMPÉRATURE ou de CIRCULATION D'AIR à un degré plus haut
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	Commande de TEMPÉRATURE un degré plus bas
CONGÉLATEUR trop froid	Régler la commande de TEMPÉRATURE ou de CIRCULATION D'AIR à un degré plus haut

## Contrôle de la circulation d'air

La commande de circulation d'air règle la quantité d'air circulant entre les compartiments du congélateur et du réfrigérateur.

Lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois, placer la commande de circulation d'air au réglage recommandé.



### Régler la commande de circulation d'air (commande de température du congélateur)

Si une augmentation temporaire de la circulation d'air froid dans un compartiment particulier est souhaitée, régler la commande.

- Max – augmente la circulation d'air vers le congélateur (ce qui rend le congélateur plus froid).
- Min – augmente la circulation d'air vers le réfrigérateur (ce qui rend le congélateur plus chaud).

**IMPORTANT :** Une fois le rendement obtenu, replacer la commande de circulation d'air au réglage recommandé afin que le réfrigérateur continue de fonctionner avec le maximum d'efficacité.

## CONDITION/RAISON : RÉGLAGE :

Forte consommation de glace	Max.
Température ambiante élevée de la pièce	Max – Pour conserver le débit de production de fabrication de la glace
Grande quantité d'aliments	Min – Pour refroidir rapidement les aliments et les boissons

## Machine à glaçons (sur certains modèles)

Pour les produits sans pièces du circuit de distribution de glaçons, la machine à glaçons et les pièces du circuit d'eau ne peuvent être installées par le fabricant ou un de ses agents de service.

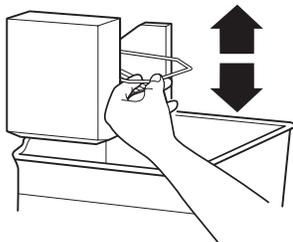
Pour les produits à connexion facile (machines à glaçons prête), la machine à glaçons peut facilement être installée par l'utilisateur en suivant les instructions fournies avec la trousse.

La section "Accessoires" de ce manuel indique le numéro de pièce de la machine à glaçons à commander.

## Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

**REMARQUE :** Ne pas forcer le bras de commande à broche métallique vers le haut ou vers le bas.

- Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande métallique.  
**REMARQUE :** La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la production, les glaçons remplissent le bac d'entreposage. Les glaçons soulèvent le bras de commande d'arrêt métallique à la position OFF (élevée).
- Pour arrêter la machine à glaçons manuellement, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (élevée) et attendre qu'un déclic retentisse pour s'assurer que la machine à glaçons ne continuera pas de fonctionner.



**REMARQUE :** Éteindre la machine à glaçons avant de retirer le bac d'entreposage pour servir des glaçons ou pour nettoyer le bac. Ceci empêchera les glaçons de tomber de la machine à glaçons et dans le compartiment de congélation. Après avoir remplacé le bac d'entreposage, mettre en marche la machine à glaçons.

## Taux de production des glaçons

- Production NORMALE de glaçons : La machine à glaçons devrait produire approximativement 8 à 12 lots de glaçons au cours d'une période de 24 heures. Si les glaçons ne sont pas fabriqués assez rapidement, tourner la commande du congélateur vers un chiffre plus élevé (plus froid) en étapes d'une demi-unité. (Par exemple, si la commande est à 3, la déplacer entre 3 et 4.) Attendre 24 heures et, si nécessaire, tourner graduellement la commande du congélateur au réglage le plus élevé, en attendant 24 heures entre chaque augmentation.
- Production MAXIMALE de glaçons (sur certains modèles) : La machine à glaçons devrait produire approximativement 16 à 20 lots de glaçons au cours d'une période de 24 heures. Si votre réfrigérateur est doté de la caractéristique de production maximale de glaçons, pousser le commutateur à MAX.

## Ne pas oublier

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du bac d'entreposage. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à la machine à glaçons. Éviter de connecter la machine à glaçons à une alimentation en eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (comme le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si l'alimentation en eau adoucie ne peut être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas entreposer quoi que ce soit sur le dessus de la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

# CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre modèle peut comporter toutes les caractéristiques suivantes ou seulement certaines d'entre elles.

### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

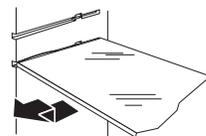
## Tablettes du réfrigérateur

Les tablettes de réfrigérateur sont ajustables pour s'adapter aux besoins de rangement de l'utilisateur.

Afin de pouvoir trouver plus facilement l'article recherché, on peut remiser ensemble des aliments semblables dans le réfrigérateur et ajuster les tablettes pour les adapter aux différentes tailles d'articles. Ceci réduira également la durée d'ouverture de la porte du réfrigérateur et permettra d'économiser de l'énergie.

### Enlever et réinstaller une tablette :

1. Retirer les articles de la tablette.
2. Retirer la tablette en la faisant glisser tout droit jusqu'à la butée.
3. Selon le modèle, soulever l'arrière ou l'avant de la tablette et la retirer au-delà de la butée. Retirer complètement la tablette en la faisant glisser entièrement hors des supports.
4. Réinstaller la tablette en la réinsérant de nouveau dans la rainure de la paroi de la caisse.
5. Guider l'avant de la tablette dans la rainure de tablette. Veiller à insérer complètement la tablette.

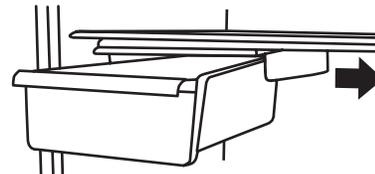


## Bac pour spécialités alimentaires

### Retrait et réinstallation du tiroir pour spécialités alimentaires :

1. Retirer le tiroir pour spécialités alimentaires en le faisant glisser vers l'extérieur jusqu'à la butée.
2. Soulever l'avant du tiroir pour spécialités alimentaires d'une main tout en soutenant la partie inférieure du tiroir de l'autre main. Faire glisser le tiroir complètement vers l'extérieur.
3. Réinstaller le tiroir en le réinsérant complètement au-delà de la butée.

**REMARQUE :** Le tiroir à spécialités alimentaires peut être déplacé latéralement sur la tablette pour pouvoir en changer facilement la position.



## Guide d'entreposage des viandes

Garder la plus grande partie des viandes dans leur emballage d'origine pourvu qu'il soit hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Emballer de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les durées d'entreposage. Lorsque la viande doit être entreposée plus longtemps que les durées indiquées, congeler la viande.

Poisson frais ou crustacés..... à consommer le jour même de l'achat

Poulet, bœuf haché, abats comestibles (foie)..... 1-2 jours

Charcuteries, steaks/rôtis..... 3-5 jours

Viandes salaisonées..... 7-10 jours

Restes – Couvrir les restes avec une pellicule en plastique ou du papier d'aluminium ou utiliser des contenants en plastique avec couvercles hermétiques.

## Tiroir à légumes

### Bacs à légumes

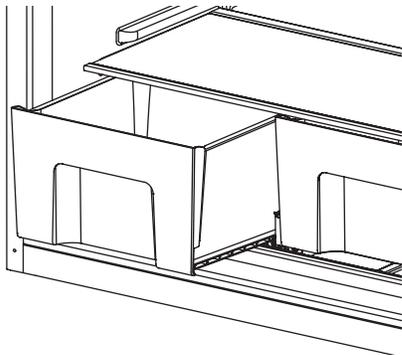
#### Retrait et réinstallation du bac à légumes :

1. Extraire le bac à légumes en le faisant glisser vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant et faire glisser le bac vers l'extérieur pour le retirer complètement.
2. Réinstaller le bac en le faisant glisser complètement à sa position au-delà de la butée.

### Couvercle du bac à légumes

#### Dépose et réinstallation du couvercle du bac à légumes :

1. Retirer le/les bac(s) à légumes.
2. Tirer sur le couvercle en verre tout droit vers l'extérieur.
3. Réinstaller le couvercle en verre en le réinsérant.



### Réglage de l'humidité dans le tiroir à légumes

Le degré d'humidité dans le tiroir à légumes étanche peut être contrôlé. La commande peut être placée à n'importe quel réglage entre LOW (faible) et HIGH (élevée).

En position LOW (faible) (ouvert), le réglage laisse échapper l'air humide du bac à légumes pour mieux conserver les fruits et légumes à pelures.

- Fruits : Laver, laisser sécher et garder au réfrigérateur dans un sac en plastique ou dans le tiroir à légumes. Ne pas laver ni équeuter les baies avant le moment de leur utilisation. Répartir et garder les baies dans leur contenant original dans le tiroir à légumes ou les conserver sur une tablette du réfrigérateur dans un sac en papier fermé sans être serré.
- Légumes à pelure : Placer dans un sac ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

En position HIGH (élevée) (fermé), le réglage permet de retenir l'humidité à l'intérieur du bac pour mieux conserver les légumes à feuilles frais.

- Légumes à feuilles : Laver à l'eau froide, égoutter et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Placer dans un sac ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

## CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Votre modèle peut comporter toutes les caractéristiques suivantes ou seulement certaines d'entre elles.

### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

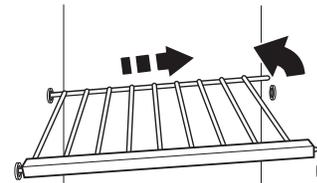
Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

### Clayette du congélateur (sur certains modèles)

#### Retrait et réinstallation d'une clayette :

1. Enlever doucement la clayette en la soulevant complètement et en la déplaçant entièrement sur le côté gauche. Incliner le côté droit vers le haut et sortir la clayette des supports.
2. Réinstaller la clayette en insérant complètement l'extrémité gauche dans les supports de clayette. Puis abaisser l'extrémité droite de la clayette et l'insérer dans les supports.

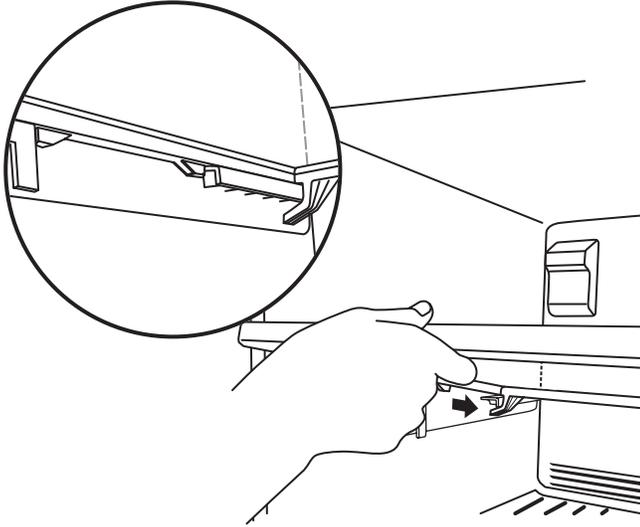
**REMARQUE :** La clayette doit s'abaisser légèrement et se verrouiller en place. Si la clayette ne semble pas stable, s'assurer que les deux extrémités sont insérées dans les supports.



## Tablette en verre du congélateur (sur certains modèles)

### Retrait et réinstallation d'une tablette en verre :

1. Soulever l'avant de la tablette pour soulever les pattes de tablette et les dégager de l'ouverture de chaque rainure de tablette. Retirer complètement la tablette.
2. Réinstaller la tablette en enfonçant la partie arrière pour aligner la patte arrière de tablette sous la rainure située de chaque côté du congélateur. Enfoncer délicatement la tablette dans le congélateur jusqu'à ce que les deux pattes centrales de la tablette se trouvent à l'intérieur de l'ouverture de chaque rainure. Abaisser la tablette pour qu'elle repose sur les rainures de tablette.



### Guide de stockage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varient selon la qualité et le type d'aliment, le type d'emballage et de pellicule utilisés (doivent être hermétiques et résistants à l'humidité) et la température de remisage. Bien fermer le sachet ou le récipient pour empêcher le transfert de goût et d'odeur dans le produit. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. La présence de cristaux signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb d'aliments par pied cube d'espace [907 à 1 350 g par L] dans le congélateur). Laisser assez d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer que la porte du congélateur est bien fermée.

**REMARQUE :** Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

## CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

Votre modèle peut comporter toutes les caractéristiques suivantes ou seulement certaines d'entre elles.

### Tringles dans la porte

Les tringles dans la porte peuvent être enlevées pour faciliter le nettoyage.

#### Emboîtement des tringles de porte (sur certains modèles)

##### Retirer et réinstaller les tringles :

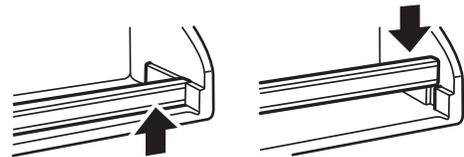
1. Selon le modèle, retirer les tringles en appuyant légèrement sur l'avant du support tout en tirant sur la languette intérieure. Répéter ces étapes pour l'autre extrémité.
2. Réinstaller les tringles en alignant les extrémités des supports avec les attaches de chaque côté de la paroi de la porte. Enclencher fermement le support et l'ensemble sur les pattes situées au-dessus de la tablette comme indiqué.



#### Tringles déposées dans la porte (sur certains modèles)

##### Retirer et réinstaller les tringles :

1. Retirer les tringles en les soulevant à partir de chaque extrémité de la tringle.
2. Réinstaller les tringles en faisant glisser la tringle de la tablette dans les fentes sur la porte et en poussant la tringle jusqu'à l'arrêt.



### Balconnets de porte (sur certains modèles)

##### Enlever et réinstaller les balconnets :

1. Retirer le balconnet en le soulevant et en le tirant tout droit.
2. Réinstaller le balconnet en le faisant glisser au-dessus du support désiré et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



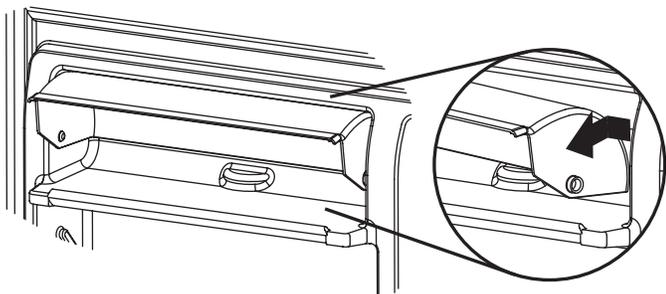
### Compartment utilitaire

Le compartiment utilitaire peut être enlevé pour faciliter le nettoyage.

##### Retrait et réinstallation du compartiment utilitaire :

1. Retirer le compartiment utilitaire en pressant l'un des côtés tout en soulevant le compartiment utilitaire et en le tirant tout droit pour le dégager.

2. Réinstaller le compartiment utilitaire en plaçant un côté dans le mécanisme de verrouillage et en faisant coulisser l'autre côté en place jusqu'à la butée.



## ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

### Nettoyage

#### **AVERTISSEMENT**



#### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

#### IMPORTANT :

- Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Les deux sections doivent être nettoyées avec soin pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.
- Pour les modèles en acier inoxydable, l'acier inoxydable est résistant à la corrosion et non anticorrosion. Afin d'éviter l'oxydation de l'acier inoxydable, veiller à ce que les surfaces restent propres en suivant les instructions de nettoyage suivantes.

#### Nettoyage du réfrigérateur :

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de nettoyeurs puissants ou abrasifs tels que les nettoyeurs à vitre en atomiseurs, nettoyeurs à récurer, liquides inflammables, acide chlorhydrique, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyeurs contenant du pétrole sur les surfaces extérieures (portes et caisse de l'appareil), pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, de tampons à récurer ou d'autres outils de nettoyage abrasifs

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.

3. Nettoyer les surfaces extérieures.

**Métal peint :** Laver les parties métalliques extérieures à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge douce et propre et d'un détergent doux dans de l'eau tiède. Rincer les surfaces avec une eau propre et tiède et sécher immédiatement afin d'éviter d'éventuelles taches laissées par l'eau.

**Acier inoxydable :** Laver les surfaces en acier inoxydable à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge douce et propre et d'un détergent doux dans de l'eau tiède. Rincer les surfaces avec une eau propre et tiède et sécher immédiatement afin d'éviter d'éventuelles taches laissées par l'eau.

**REMARQUE :** Lors du nettoyage de l'acier inoxydable, toujours frotter dans le sens du grain afin d'éviter d'érafler la surface.

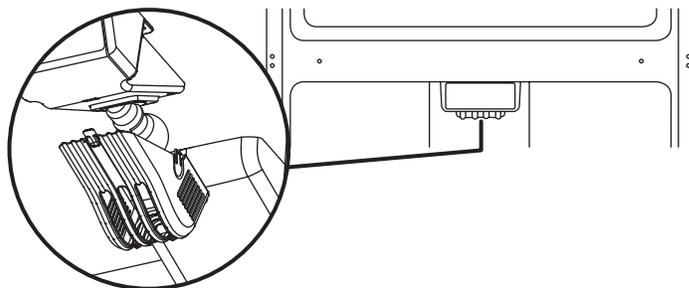
4. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Remplacement des ampoules d'éclairage

L'ampoule se trouve derrière la commande de température.

**IMPORTANT :** En fonction de votre modèle, les ampoules de votre nouveau réfrigérateur peuvent être issues de la technologie DEL. Si votre modèle utilise un éclairage à DEL et que les lumières ne s'allument pas lorsqu'on ouvre la porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Consulter la garantie pour connaître les numéros de téléphone.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
  2. Enlever le protège-ampoule en appuyant sur les côtés et en le tirant vers le bas.
  3. Retirer l'ampoule et la remplacer par une ampoule de même taille et forme.
    - Pour remplacer l'ampoule du compartiment de réfrigération par une ampoule DEL, commander la pièce numéro W10565137 (3,6 W).
- REMARQUE :** Certaines ampoules DEL de rechange ne sont pas recommandées pour des environnements humides/mouillés. Les compartiments de réfrigération et de congélation sont considérés comme des environnements humides/mouillés. Si l'on utilise une marque d'ampoule DEL différente de celle recommandée par Whirlpool, lire et suivre toutes les instructions de l'emballage des ampoules DEL avant de procéder à l'installation.
- Si l'on utilise une ampoule à incandescence pour remplacer l'ampoule DEL, utiliser uniquement des ampoules à incandescence pour les appareils ménagers de 60 W maximum.
4. Réinstaller le protège-ampoule.



5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

---

## Précautions à prendre pour les vacances ou le déménagement

---

### Vacances

---

#### Si le réfrigérateur est laissé en marche pendant son absence :

1. Consommer toutes les denrées périssables et congeler les autres articles.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent survenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
3. Si votre machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

**REMARQUE :** Fermer le bras de commande d'arrêt en broche (vers le haut).

4. Vider le bac à glaçons.

#### Si l'utilisateur choisit d'arrêter le réfrigérateur avant son absence :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).
3. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir la section "Utilisation des commandes".
4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre à l'air d'entrer et d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

---

### Déménagement

---

En cas de déménagement et de déplacement du réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si le réfrigérateur est équipé d'une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement en eau de la machine à glaçons au moins un jour à l'avance.
  - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).
2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Éteindre la/les commande(s) de température. Voir la section "Utilisation des commandes".
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Bien nettoyer, essuyer et sécher.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble avec du ruban adhésif pour qu'elles ne bougent et ne s'entrechoquent pas durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever l'avant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU soulever les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir les sections "Ajustement des portes" ou "Fermeture et alignement des portes".
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la partie arrière du réfrigérateur.

Lors de l'arrivée au nouveau domicile, remettre tout en place et consulter la section "Instructions d'installation" pour les instructions de préparation. Aussi, si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique, ne pas oublier de rebrancher l'approvisionnement en eau au réfrigérateur.

# RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Essayer d'abord les solutions suggérées ici pour éviter une intervention de dépannage.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles et solutions recommandées
<b>Le réfrigérateur ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Non raccordé à l'alimentation électrique</b> – Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de rallonge.</li><li>■ <b>Pas d'alimentation à la prise</b> – Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne.</li><li>■ <b>Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur s'est ouvert</b> – Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.</li><li>■ <b>La commande n'est pas allumée</b> – Mettre en marche la commande du réfrigérateur. Voir la section "Utilisation des commandes" du guide d'utilisation.</li><li>■ <b>Nouvelle installation</b> – Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur de refroidir complètement. <b>REMARQUE :</b> Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le réfrigérateur plus rapidement.</li></ul>
<b>Le moteur semble fonctionner excessivement</b>	<p>Votre nouveau réfrigérateur fonctionnera peut-être plus longtemps que votre appareil précédent. Les réfrigérateurs éconergiques fonctionnent plus longtemps à des vitesses inférieures, plus éconergiques. Le réfrigérateur peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si la porte est fréquemment ouverte ou si elle est laissée ouverte.</p>
<b>Le réfrigérateur est bruyant</b>	<p>Le bruit émis par les réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Les bruits de fonctionnement étant moins importants, il sera possible de remarquer des bruits inconnus qui sont en réalité normaux. Voici quelques sons normaux accompagnés d'une explication :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Bourdonnement</b> – Entendu lorsque le robinet d'arrivée d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons</li><li>■ <b>Cliquètement/crépitement</b> – Ouverture ou fermeture des vannes</li><li>■ <b>Pulsation</b> – Les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser le rendement</li><li>■ <b>Cliquetis</b> – Écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur</li><li>■ <b>Grésillement/gargouillement</b> – De l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage</li><li>■ <b>Bruit d'éclatement</b> – Contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial</li><li>■ <b>Bruit d'écoulement d'eau</b> – Peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage</li><li>■ <b>Grincement/craquement</b> – Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons</li></ul>
<b>La porte ne ferme pas complètement</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>La porte est bloquée en position ouverte</b> – Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. Replacer le compartiment ou la tablette correctement. Vérifier que le couvercle du bac à légumes est enfoncé complètement de sorte que l'arrière repose sur les supports.</li></ul>

Si les problèmes suivants surviennent	Causes possibles et solutions recommandées
<b>La porte est difficile à ouvrir</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Les joints sont sales ou collants</b> – Nettoyer les joints et les surfaces au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.</li> </ul>
<b>La température est trop élevée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Nouvelle installation</b> – Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur de refroidir complètement.</li> <li>■ <b>La/les porte(s) sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées</b> – Cela permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.</li> <li>■ <b>Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée</b> – Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.</li> <li>■ <b>Vérifier que le réglage des/de la commande(s) de température est adapté à l'environnement de l'appareil</b> – Régler les commandes à un réglage plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir la section "Utilisation des commandes" du guide d'utilisation.</li> </ul>
<b>Il y a accumulation d'humidité à l'intérieur</b> <b>REMARQUE :</b> Une certaine accumulation d'humidité est normale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Pièce humide</b> – Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité dans le réfrigérateur.</li> <li>■ <b>La/les porte(s) sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées</b> – Cela permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder la porte complètement fermée.</li> </ul>
<b>La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons (sur certains modèles)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>La machine à glaçons n'est pas raccordée à l'alimentation en eau</b> – Raccorder le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir complètement le robinet d'arrêt d'eau.</li> <li>■ <b>Une déformation de la canalisation peut réduire le débit d'eau</b> – Redresser la canalisation d'eau.</li> <li>■ <b>La machine à glaçons est éteinte</b> – S'assurer que le bras de commande de la machine à glaçons ou l'interrupteur (selon les modèles) sont bien à la position ON (marche).</li> <li>■ <b>Nouvelle installation</b> – Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour que la production de glaçons commence. Attendre 3 jours pour que la production de glaçons soit complète.</li> <li>■ <b>Une grande quantité de glaçons a été récemment prélevée</b> – Accorder suffisamment de temps à la machine à glaçons pour produire plus de glaçons.</li> <li>■ <b>Glaçon coincé dans le bras éjecteur</b> – Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.</li> <li>■ <b>Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide peut réduire la pression de l'eau</b> – Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".</li> </ul>
<b>Les glaçons sont creux ou petits (sur certains modèles)</b> <b>REMARQUE :</b> Cela indique une faible pression d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Le robinet d'eau n'est pas complètement ouvert</b> – Ouvrir complètement le robinet d'arrêt d'eau.</li> <li>■ <b>Une déformation de la canalisation peut réduire le débit d'eau</b> – Redresser la canalisation d'eau.</li> <li>■ <b>Un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide peut réduire la pression de l'eau</b> – Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".</li> <li>■ Si des questions demeurent quant à la pression de l'eau, contacter un plombier qualifié agréé.</li> </ul>
<b>Mauvais goût, mauvaise odeur ou couleur grise des glaçons (sur certains modèles)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons</b> – Jeter les glaçons et laver le bac d'entreposage à glaçons. Accorder 24 heures à la machine à glaçons pour produire de nouveaux glaçons et jeter les trois premiers lots de glaçons produits.</li> <li>■ <b>Des glaçons entreposés depuis trop longtemps peuvent développer un mauvais goût</b> – Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Attendre 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.</li> <li>■ <b>L'odeur de certains aliments s'est transférée aux glaçons</b> – Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.</li> <li>■ <b>L'eau contient des minéraux (tels le soufre)</b> – L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever ces minéraux.</li> </ul>

---

## ACCESSOIRES

Pour commander des accessoires, contacter le marchand chez qui le réfrigérateur a été acheté.

---

## ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, vérifier la section "Résolution de problèmes". Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une intervention de dépannage. Pour de l'aide supplémentaire, suivre les instructions ci-dessous. Contactez le revendeur chez qui vous avez acheté votre réfrigérateur.

### Si vous avez besoin de pièces de rechange

Pour localiser des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région, contacter le revendeur auprès duquel le réfrigérateur a été acheté.

---

## Garantie

---

Contactez le marchand auprès duquel le réfrigérateur a été acheté pour des renseignements au sujet de la garantie.

**Conserver ce manuel et le reçu de vente au même endroit pour référence ultérieure. Pour un entretien ou une réparation sous garantie, un document attestant de la date d'achat ou d'installation doit être fourni.**

Inscrire les renseignements suivants concernant l'appareil ménager pour obtenir de l'aide ou une intervention de dépannage en cas de besoin. Vous devrez fournir le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Ces renseignements se trouvent sur la plaque signalétique située sur la paroi intérieure du compartiment de réfrigération.

Nom du marchand \_\_\_\_\_

Numéros de série \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_